

TASCAM iXZ

MIC & GUITAR INTERFACE

OWNER'S MANUAL

Thank you for your purchase of the TASCAM iXZ Mic & Guitar Interface. Before connecting and using the unit, please take time to read this manual thoroughly to ensure you understand how to properly set up and connect the unit, as well as the operation of its many useful and convenient functions. After you have finished reading this manual, please keep it in a safe place for future reference. You can also download this Owner's Manual from the TEAC Global Site (<https://teac-global.com/>).

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as powersupply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Do not expose this apparatus to drops or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Avoid installing this unit on top of any heat-generating electrical device such as a power amplifier.
- If the unit is moved from a cold to a warm place, or used after a sudden temperature change, there is a danger of condensation: vapor in the air could condense on the internal mechanism, making correct operation impossible. To prevent this, or if this occurs, let the unit sit for one or two hours at the new room temperature before using.

■ FOR U.S.A.

INFORMATION TO THE USER

This Class B has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003. CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

■ For European customers

Disposal of electrical and electronic equipment

- All electrical and electronic equipment should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- By disposing of electrical and electronic equipment correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste electrical and electronic equipment can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in the equipment.
- The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that electrical and electronic equipment must be collected and disposed of separately from household waste.

Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of old electrical and electronic equipment, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment.

Disposal of batteries and/or accumulators

- Waste batteries and/or accumulators should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- By disposing of waste batteries and/or accumulators correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste batteries and/or accumulators can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in them.
- The WEEE symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that batteries and/or accumulators must be collected and disposed of separately from household waste.

If a battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) as defined in the Battery Directive (2006/66/EC), then the chemical symbols for those elements will be indicated beneath the WEEE symbol.

Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of waste batteries and/or accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased them.

Summary of this device

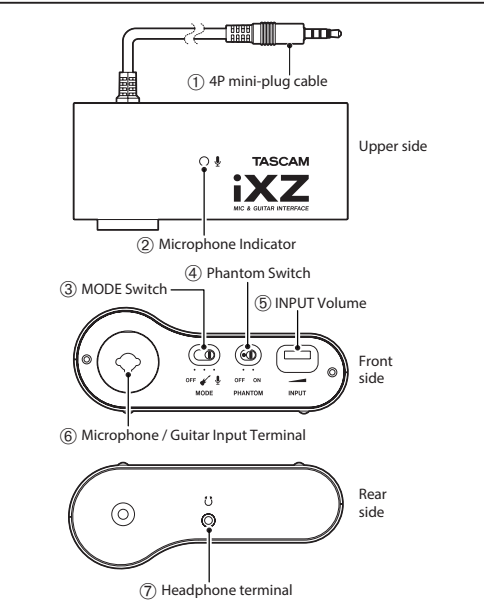
- This device is a microphone/guitar interface for recording sound using software compatible with a microphone input by connecting an iOS or Android device.*
- * 4 pole terminal (CTIA) required.
- This device is equipped with XLR with an internal phantom power supply and a standard combo jack.
- This device is compact and portable, and can operate with only two alkaline or nickel hydride "AA" batteries.

Included items

This product includes the following items. Take care when opening the package to avoid damaging the items. Keep the packing materials for transportation in the future. Please contact the store where you purchased this unit if any of these items are missing or have been damaged during transportation.

- iXZ Package.....x1
- Owner's Manual (this manual) including warranty.....x1
- AA alkaline batteries.....x2

Names and function of parts



- 4P mini-plug cable**
A cable with 3.5mm 4P jack plug (about 500mm in length). For connecting to the headphone jack of an iOS or Android device*. Monophonic sound from this device is output to an iOS or Android device, and headphone sound output from the iOS or Android device is input to this device.
* 4 pole terminal (CTIA) required.
- Microphone Indicator**
When converting the MODE (input) into microphone, this Indicator starts blinking. If the Indicator becomes dim, replace the batteries with new ones.

MODE Switch

Change according to the input. When connecting the XLR plug of a microphone, select "Microphone".

When connecting the standard plug of a guitar, select "Guitar". When not in use, leave the switch off.

4 Phantom Switch

Switch on when a condenser microphone is connected. Provides a power supply to operate a condenser microphone. When switched on, a red mark appears on the back of the switch. When a condenser microphone is not used, leave the switch off.

INPUT Volume

This is for adjusting the input level of sounds from the connected microphone, and will output to an iOS or Android device.

- Microphone / Guitar Input Terminal**
This is a combo jack for XLR and standard mono. The mono standard plug of a guitar or the XLR plug of a microphone can be connected.

Note

It is recommended to use a microphone working with under 5.0mA phantom current. (Please note that microphones with 6.3mm-plug cannot be used with this terminal.)

- Headphone terminal**
You can monitor the output of headphone sounds from an iOS or Android device by connecting to the headphone jack.

INTERFACE MICROPHONE

& GUITARE

MODE D'EMPLOI

Merci pour avoir acheté interface microphone & guitare TASCAM iXZ. Avant de connecter et d'utiliser l'appareil, veuillez prendre le temps de lire attentivement ce mode d'emploi afin de bien comprendre comment installer et raccorder l'appareil correctement ainsi que l'emploi de ses fonctions pratiques et variées. Après avoir lu le mode d'emploi, veuillez le conserver dans une endroit sûr afin de pouvoir vous y référer dans le future. Vous pouvez aussi télécharger ce mode d'emploi depuis le site mondial de TEAC (<https://teac-global.com/>).

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été versé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux écoulements.
- Ne placez pas cet appareil rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- Évitez d'installer cet appareil sur un autre appareil électrique générant de la chaleur tel qu'un amplificateur de puissance.
- Si l'appareil est déplacé d'un endroit froid dans un endroit chaud, ou utilisé après un changement brusque de température, il y a risque de condensation d'humidité: la vapeur dans l'air peut se condenser sur le mécanisme interne, rendant tout fonctionnement correct impossible. Pour éviter ceci, ou si de la condensation se produit, laissez l'appareil pendre une ou deux heures à la nouvelle température de la pièce avant de l'utiliser.

■ Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

- Tout équipement électrique et électronique doit être traité séparément du reste de la base organique et uniquement en les "puntos limpios" especificados por el Ayuntamiento/empresa de limpieza.
- Con la eliminación correcta de este tipo de aparatos estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud y en el medio ambiente.
- La eliminación incorrecta de este tipo de aparatos puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud producidos por las sustancias peligrosas que pueden contener.
- El símbolo de Eliminación de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) identificado por un cubo de basura tachado, indica que este tipo de aparatos debe ser eliminado de forma totalmente independiente con respecto a la basura orgánica.
- Existen "puntos limpios" a disposición del usuario final para la eliminación de este tipo de aparatos. Si necesita más información acerca de la forma de eliminar aparatos eléctricos y electrónicos antiguos, póngase en contacto con su Ayuntamiento o la empresa de limpieza correspondiente o con el comercio en el que adquirió ese aparato.

Mise au rebut des batteries et/ou accumulateurs

- Les batteries et/ou accumulateurs hors d'usage doivent être traités séparément de la collecte d'ordures ménagères municipales dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- En vous débarrassant correctement des batteries et/ou accumulateurs hors d'usage, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- Le traitement incorrect des batteries et/ou accumulateurs hors d'usage peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.
- Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que les batteries et/ou accumulateurs doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.
- Si une batterie ou un accumulateur contient plus que les valeurs de plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) définies dans la directive sur les batteries (2006/66/CE), alors les symboles chimiques de ces éléments seront indiqués sous le symbole DEEE.
- Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des batteries et/ou accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin auprès duquel vous avez acquis.

Présentation de cet appareil

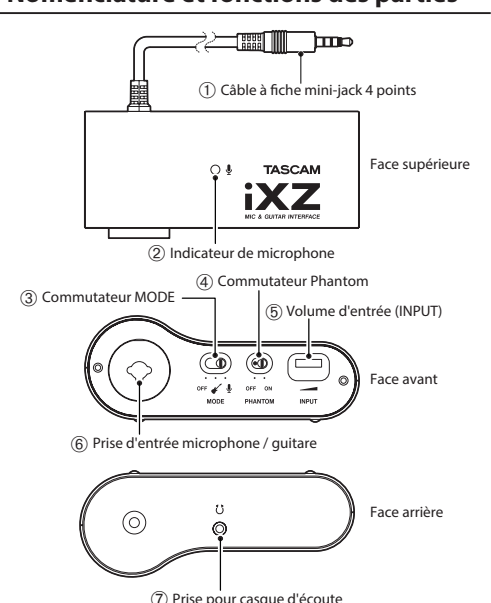
- Cet appareil est une interface de microphone/guitare pour l'enregistrement audio sur un appareil iOS ou Android* à l'aide d'un logiciel compatible avec une entrée microphone.
- * Terminal 4 pôles (CTIA) requis.
- Cet appareil est muni d'une prise XLR avec une alimentation fantôme interne et une prise mini XLR à jack standard.
- Cet appareil est compact et portable, et peut fonctionner avec seulement deux piles alcalines ou hydru de nickel « AA ».

Éléments fournis

Le produit est livré avec les éléments suivants. Ouvrez l'emballage avec soin pour ne pas endommager ces éléments. Conservez les matériaux d'emballage pour de futurs transports. Si un élément quelconque est manquant ou a été endommagé durant le transport, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité.

- Emballage iXZ.....x1
- Mode d'emploi (ce document) incluant la garantie.....x1
- Piles alcalines AA.....x2

Nomenclature et fonctions des parties



- Câble à fiche mini-jack 4 points**
Câble à fiche mini-jack 4 points de 3,5 mm (environ 500 mm de long). À connecter à la prise casque d'un appareil iOS ou Android*. Le son monophonique de cet appareil est envoyé à un appareil iOS ou Android et le son de la sortie casque de l'appareil iOS ou Android est reçu par cet appareil.
* Terminal 4 pôles (CTIA) requis.
- Indicateur de microphone**
Si le MODE (entrée) sur le microphone, cet indicateur clignote. Si l'indicateur devient moins brillant, remplacez les piles par des neuves.
- Commutateur MODE**
Change le réglage de ce commutateur en fonction de l'entrée. Si vous branchez la fiche XLR d'un microphone, sélectionnez "Microphone". Si vous branchez la fiche standard d'une guitare, sélectionnez "Guitare" .
- Commutateur Phantom**
Réglez ce commutateur sur ON quand un microphone à condensateur est connecté. Fournit une alimentation pour un microphone à condensateur. Quand ce commutateur est réglé sur ON, une marque rouge apparaît à l'arrière du commutateur. Quand aucun microphone à condensateur n'est utilisé, laissez ce commutateur sur OFF.
- Volume d'entrée (INPUT)**
Il sert à ajuster le niveau d'entrée des sons captés par le microphone connecté, qui seront envoyés à un appareil iOS ou Android.
- Prise d'entrée microphone / guitare**
C'est une prise mixte pour XLR et XLR 6,35 mm mono standard. Vous pouvez y connecter la fiche standard d'une guitare ou la fiche XLR d'un microphone.

Note

Il est recommandé d'utiliser un microphone fonctionnant avec une alimentation fantôme de moins de 5,0 mA.

Veuillez noter que les microphones munis d'une fiche jack 6,35 mm ne peuvent pas être utilisés avec cette prise.

- Prise pour casque d'écoute.**
Vous pouvez connecter les sons de la sortie casque d'un appareil iOS ou Android en branchant un casque à cette prise.

INTERFACE PARA MICROFONO Y GUITARRA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por su compra de este interface TASCAM iXZ Para Microfono y Guitarra.

Antes de conectar y utilizar el aparato, lea este manual atentamente para comprender completamente cómo configurar y conectar el aparato adecuadamente, así como para saber cómo operar las diversas funciones útiles y convenientes. Después de leer este manual, guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

También puede descargar este Manual de instrucciones desde la página web global de TEAC (<https://teac-global.com/>).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No utilice este aparato cerca del agua.
- Limpie este aparato solo con un trapo seco.
- Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha deramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.
- No permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
- Evite instalar este aparato por encima de cualquier dispositivo eléctrico que genere calor como un amplificador de potencia.
- Si se desplaza el aparato de un lugar frío a un lugar caliente, o se lo utiliza después de un cambio súbito de la temperatura, existe el peligro de condensación; el vapor en el aire podría condensarse en el mecanismo interno, imposibilitando el funcionamiento correcto. Para prevenir esto, o si esto ocurre, deje el aparato durante una o dos horas en el nuevo entorno antes de utilizarlo.

■ Para los usuarios de la Unión Europea

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos

- Cualquier aparato eléctrico/electrónico debe ser eliminado separado del resto de basura orgánica y únicamente en los "puntos limpios" especificados por el Ayuntamiento/empresa de limpieza.
- Con la eliminación correcta de este tipo de aparatos estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud y en el medio ambiente.
- La eliminación incorrecta de este tipo de aparatos puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud producidos por las sustancias peligrosas que pueden contener.
- El símbolo de Eliminación de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) identificado por un cubo de basura tachado, indica que este tipo de aparatos debe ser eliminado de forma totalmente independiente con respecto a la basura orgánica.
- Existen "puntos limpios" a disposición del usuario final para la eliminación de este tipo de aparatos. Si necesita más información acerca de la forma de eliminar aparatos eléctricos y electrónicos antiguos, póngase en contacto con su Ayuntamiento o la empresa de limpieza correspondiente o con el comercio en el que adquirió ese aparato.

Eliminación de pilas y/o acumuladores

- Las pilas y/o acumuladores gastados deben ser eliminados separados del resto de basura orgánica y únicamente en los "puntos limpios" especificados por el Ayuntamiento/empresa de limpieza.
- Con la eliminación correcta de este tipo de aparatos estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud y en el medio ambiente.
- La eliminación incorrecta de este tipo de elementos puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud producidos por las sustancias peligrosas que pueden contener.
- El símbolo WEEE, identificado por un cubo de basura tachado, indica que este tipo de elementos deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la basura orgánica.
- Existen "puntos limpios" a disposición del usuario final para la eliminación de pilas y/o acumuladores gastados. Si necesita más información acerca de la forma de eliminar estos elementos, póngase en contacto con su Ayuntamiento, la empresa de limpieza correspondiente o con el comercio en el que adquirió dichas pilas/acumuladores.

Resumen de este dispositivo

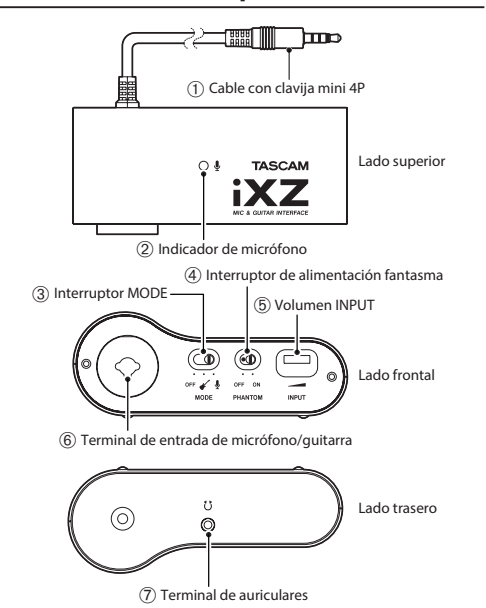
- Este dispositivo es un interface de microfono/guitarra para la grabación de sonidos a través de software compatible con una entrada de microfono conectado a un dispositivo iOS o Android*.
- * Se requiere una terminal de 4 polos (CTIA).
- Este dispositivo provee una conexión XLR con suministro de energía fantasma interno y toma combinada estándar.
- Este dispositivo es compacto y portátil, y puede funcionar solamente con dos pilas alcalinas o de níquel-hidruro metálico de tamaño AA.

Elementos incluidos

Dentro del empaque encontrará los siguientes elementos. Tome cuidado de no dañar estos objetos al abrir el empaque. Conserve la caja y las protecciones por si alguna vez necesita transportar el aparato.

- Póngase en contacto con su distribuidor si echa en falta alguno de estos elementos o si observa que alguno de ellos ha resultado dañado durante el transporte.
- Embalaje iXZ.....x1
- Manual de instrucciones (este documento) incluyendo garantía.....x1
- Pilas alcalinas AA.....x2

Nombres de los componentes



- Cable con clavija mini 4P**
Cable con enchufe 4 P de 3,5 mm (aprox. 500 mm de largo). Para la conexión a la toma de auriculares de un dispositivo iOS o Android*. El sonido monofónico de este dispositivo es emitido a un dispositivo iOS o Android, y el sonido de auriculares emitido desde el dispositivo iOS o Android es recibido por esta unidad.
* Se requiere una terminal de 4 polos (CTIA).
- Indicador de microfono**
Cuando se cambia el interruptor MODE (entrada) a microfono, este indicador empieza a parpadear . Si el indicador se pone oscuro, reemplace las pilas por nuevas.
- Interruptor MODE**
Cambie de acuerdo a la entrada. Para conectar el enchufe XLR de un microfono, seleccione "Microfono" . Para conectar el enchufe estándar de una guitarra, seleccione "Guitarra" .
- Interruptor de alimentación fantasma**
Cuando enciende, aparece una marca roja en la parte posterior del interruptor. Proporciona alimentación a un microfono de condensador. Cuando utilice un microfono de condensador, deje el interruptor apagado.
- Volumen INPUT**
Este permite el ajuste del nivel de entrada del sonido procedente del microfono conectado y que será emitido a un dispositivo iOS o Android.
- Terminal de entrada de microfono/guitarra**
Para la toma combinada para XLR y mono estándar. Se puede conectar el enchufe estándar mono de una guitarra o el enchufe XLR de un microfono.

Nota

Se recomienda utilizar un microfono que funcione con corriente fantasma inferior a 5,0 mA.

(Tenga en cuenta que no se pueden utilizar microfones con un enchufe de 6,3 mm con este terminal.)

- Terminal de auriculares**
Puede monitorizar la salida del sonido de auriculares de un dispositivo iOS o Android conectando unos auriculares a esta salida.

INTERFACE FÜR MIKROFON UND GITARRE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das Mikrofon-/Gitarren-Interface TASCAM iXZ entschieden haben.

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie sich diese Anleitung bitte aufmerksam durch. Nur so ist sichergestellt, dass Sie das Interface ordnungsgemäß anschließen und bedienen und alle Merkmale nutzen können. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, und geben Sie sie immer zusammen mit dem Interface weiter, das sie zum Gerät gehört.

Diese Bedienungsanleitung steht auch auf der globalen TEAC-Website unter <https://teac-global.com/> oder auf der deutschen Website (<https://www.tascam.eu/de/>) zum Download zur Verfügung.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Stellen Sie das Gerät niemals so auf, dass es nass werden kann.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Leistungsverstärker oder andere Geräte, die Wärme abgeben.
- Lassen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen nur vom qualifizierten Fachpersonal des Kundendienstes ausführen. Bringen Sie das Gerät zum Kundendienst, wenn es beschädigt ist, Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hinein gelangt sind, wenn es heruntergefallen ist oder nicht normal funktioniert.
- Wenn Sie das Gerät aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung bringen, in einem schnell beheizbaren Raum einsetzen oder anderen plötzlichen Temperaturschwankungen aussetzen, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet. Um dies zu vermeiden, lassen Sie das Gerät ein bis zwei Stunden stehen, bevor Sie es einschalten.
- Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

■ Für Kunden in Europa

Entsorgung von Altgeräten und Batterien

- Wenn ein Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der beiliegenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2012/19/EU und/oder 2006/66/EG sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.
- Diese Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entladene Batterien/Akkus über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen.
- Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte und Batterien/Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potentiell schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit der Allgemeinheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.
- Enthalten Batterien/Akkus mehr als die in der Richtlinie festgelegte Menge an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) oder Cadmium (Cd), so ist zusätzlich zur Mülltonne die entsprechende chemische Abkürzung angeben.
- Weitere Informationen zur Werstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten und Batterien/Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Überblick über das Interface

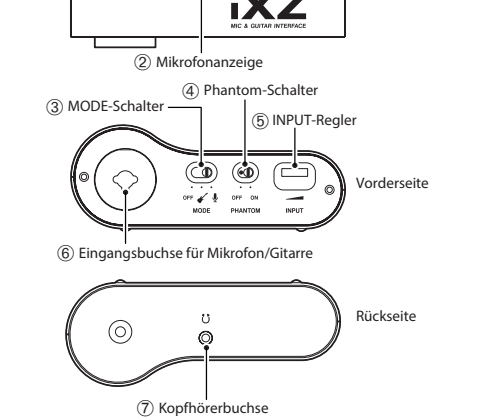
- Das iXZ ist ein Audio-Interface, das Sie mit einem iOS- oder Android-Gerät und geeigneter Aufnahme-Software verwenden können, um Tonaufnahmen mit einem Mikrofon oder einer Gitarre zu erstellen. Das iOS- oder Android-Gerät muss über eine 4-polige Klinkenbuchse entsprechend CTIA-Standard verfügen.
- Die Kombi-Eingangsbuchse kann mit XLR- und Klinkenkontakt verwendet werden (XLR mit Phantomspeisung).
- Das Gerät ist kompakt und transportabel und kann mit nur zwei Alkali-Batterien oder NiMH-Akkus des Typs AA (R03) betrieben werden.

Auspacken/Lieferumfang

Nach Lieferumfang dieses Produkts gehören die folgenden Bestandteile: Achten Sie beim Öffnen der Verpackung darauf, dass Sie nichts beschädigen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für einen eventuellen zukünftigen Transport auf.

- iXZ.....x1
- Benutzerhandbuch (das vorliegende Dokument).....x1
- Garantiehinweis.....x1
- Alkali-Batterien des Typs AA (R03).....x2

Bedienelemente und ihre Funktionen



- Verbindungskabel mit 4-poligem Miniklinkenstecker**
Verbindungskabel mit 4-poligem 3,5-mm-Miniklinkenstecker (etwa 500 mm lang). Verbinden Sie dieses Kabel mit der Kopfhörerbuchse eines iOS- oder Android-Geräts. Das andere Gerät muss über eine 4-polige Klinkenbuchse entsprechend CTIA-Standard verfügen.

Das Interface leitet ein Mono-Signal an das iOS- oder Android-Gerät, und das iOS- oder Android-Gerät leitet sein Kopfhörersignal zurück in das Interface.

- Mikrofonanzeige**
Wenn der MODE-Schalter auf Mikrofon () gestellt ist, beginnt dieses Lämpchen zu blinken. Wenn das Lämpchen nur schwach leuchtet, ersetzen Sie die Batterien durch neue.

- MODE-Schalter**
Stellen Sie diesen Schalter entsprechend dem am Eingang angeschlossenen Gerät ein.

- Wählen Sie Mikrofon () , wenn Sie ein Mikrofon mit XLR-Stecker anschließen.
- Wählen Sie Gitarre () , wenn Sie eine Gitarre mit Standard-Klinkenstecker anschließen.
- Wählen Sie OFF, wenn Sie das Interface nicht verwenden.

- Phantom-Schalter**
Stellen Sie diesen Schalter auf ON (ein), wenn Sie ein Kondensatormikrofon angeschlossen haben, das eine Stromversorgung für den Betrieb benötigt. In Schalterstellung ON erscheint eine rote Markierung im Schalter.

Wenn Sie kein Kondensatormikrofon verwendet wird, stellen Sie den Schalter auf OFF (aus).

- INPUT-Regler**
Hiermit passen Sie den Eingangspegel des angeschlossenen Mikrofons an, bevor das Signal an das iOS- oder Android-Gerät geleitet wird.

- Mikrofon/Gitarre-Eingangsbuchse**
Dies ist eine Kombibuchse für XLR- und Standard-Mono-Klinkenstecker. Schließen Sie hier ein Mikrofon mit XLR-Stecker oder eine Gitarre mit Standard-Klinkenstecker (6,3 mm) an.

Wichtig

- Sie können kein Mikrofon mit Klinkenstecker mit dieser Buchse verwenden.
- Es ist ratsam, ein Mikrofon zu verwenden, das weniger als 5 mA Phantomspeisung benötigt.

- Kopfhörerbuchse**
Schließen Sie hier einen Kopfhörer an, um das vom iOS- oder Android-Gerät ausgegebene Signal mitzuhören.

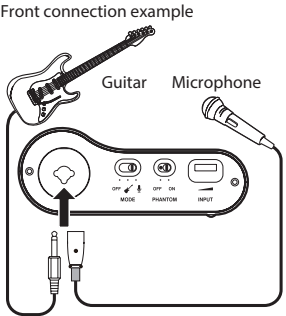
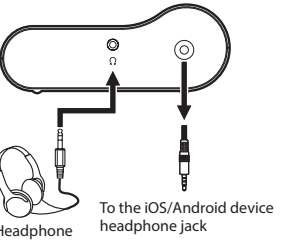
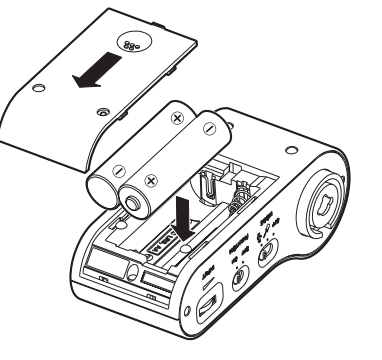
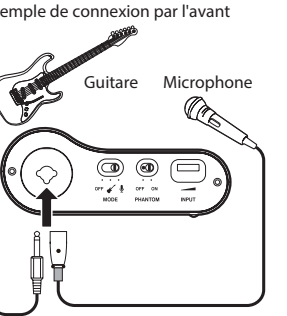
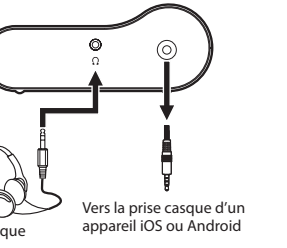
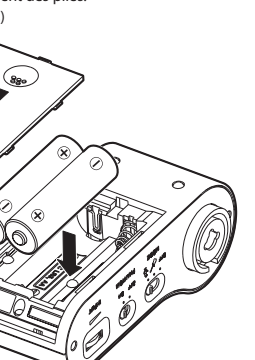
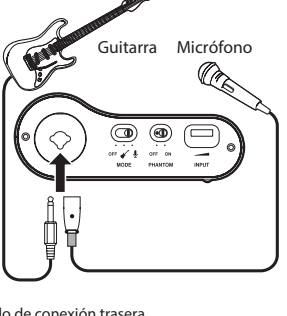
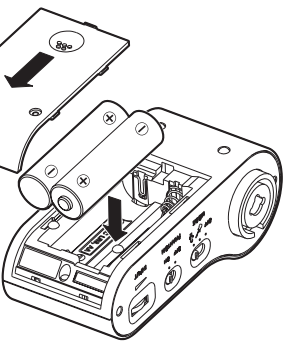
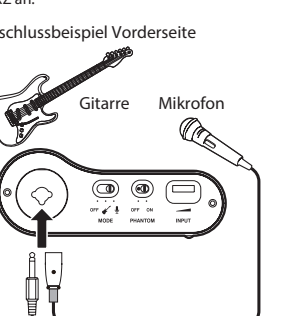
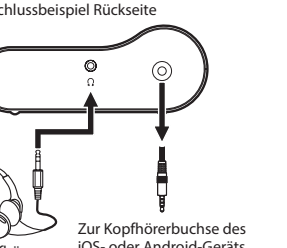
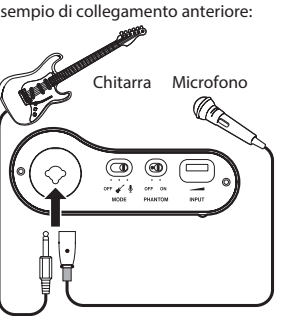
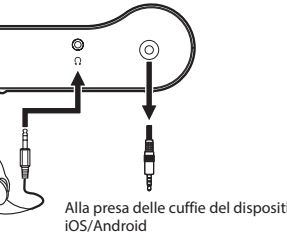
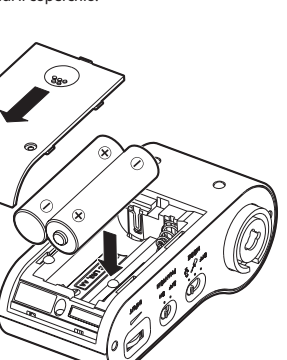
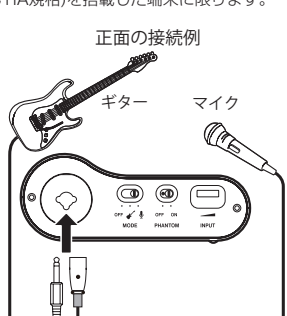
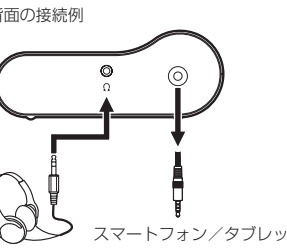
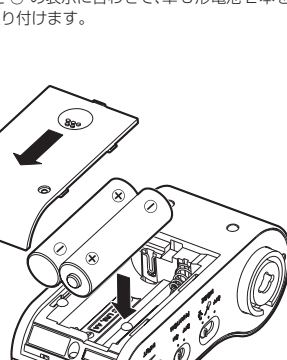
INTERFACCIA PER MICROFONO E CHITARRA

MANUALE DI ISTRUZIONI

Innanzitutto ti ringraziamo per avere acquistato questa interfaccia TASCAM iXZ per microfono e chitarra.

Prima di collegare l'unità, e quindi usarla, la preghiamo di leggere a fondo questo manuale per apprendere le modalità di impostazione e collegamento nonché le molte utili e comode funzioni. Le raccomandiamo inoltre di tenere il manuale a portata di mano per qualsiasi necessità futura.

È possibile scaricare questo manuale

OWNER'S MANUAL	MODE D'EMPLOI
Connecting Connect a microphone or guitar to the microphone/guitar input terminal on the front, and connect the 4P mini plug cable on the rear to the headphone jack of an iOS or Android device*. Additionally, sound output can be monitored by connecting a pair of headphones to the headphone terminal on the rear. (See the diagram below) * 4 pole terminal (CTIA) required. Front connection example  Rear connection example  Replacing the batteries Two alkaline or nickel hydride "AA" batteries can be used in this device. Slide and remove the battery case cover on the upper surface of this device and insert two "AA" batteries, aligning their position to the  and  marks inside the case. Then reattach the battery case cover. (See the diagram below)  Specifications Input-Output Rating Microphone/Guitar Input Terminal - Microphone input - Connector: XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) - Input Impedance: 2.4kΩ - Input Level: -42dBu (INPUT Volume is set to the maximum) +2dBu (INPUT Volume is set to the minimum) - Guitar input - Connector: 6.3mm (1/4") Mono standard jack - Input Impedance: 470kΩ - Maximum Input Level: -10.0dBV Headphone terminal - Connector: 3.5mm (1/8") Stereo mini jack iOS or Android device connection cable - Plug: 3.5mm (1/8") 4P mini plug Standard rating Power supply: - Two alkaline or nickel hydride "AA" batteries used (for microphone input) Power consumption: - Approximately 0.32W (with phantom current 5.0mA) Battery duration (for continuous use): - When using alkaline batteries (EVOLTA): about 15 hours (with phantom current 5.0mA) Dimensions: 106 x 40 x 45mm (width x height x depth) Weight: 93g (excluding batteries) Operation temperature: - from 5 to 40 SDgRc * Some illustrations used in the instruction manual may differ in part from the device. * Design and specifications may change without notice due to improvements made to the device. Cleaning the unit Use a dry soft cloth to wipe the unit clean. Do not clean the unit with a chemically treated cloth or substances such as benzene, thinner and alcohol because they might cause damage to the surface of the unit. Using the TEAC Global Site You can download updates for this unit from the TEAC Global Site: https://teac-global.com/ In the TASCAM Downloads section, select the desired language to open the Downloads website page for that language. Product registration Customers in the USA, please visit the following TASCAM website to register your TASCAM product online (https://tascam.com/us/). About TASCAM customer support service TASCAM products are supported and warrantied only in their country/region of purchase. To receive support after purchase, on the TASCAM Distributors list page of the TEAC Global Site (https://teac-global.com/), search for the local company or representative for the region where you purchased the product and contact that organization. When making inquiries, the address (URL) of the shop or web shop where it was purchased and the purchase date are required. Moreover, the warranty card and proof of purchase might also be necessary.	Connexion Connecter un microphone ou une guitare à la prise d'entrée microphone/ guitare de l'avant et connectez le câble à fiche mini-jack à points de l'arrière à la prise casque d'un appareil iOS ou Android*. De plus, la sortie du son peut être contrôlée en raccordant un casque d'écoute à la prise pour casque à l'arrière. (Voir l'illustration ci-dessous) * Terminal 4 pôles (CTIA) requis. Exemple de connexion par l'avant  Exemple de connexion par l'arrière  Remplacement des piles Vous pouvez utiliser deux piles alcalines ou hydruure de nickel « AA » dans cet appareil. Faites glisser le couvercle du logement des piles en face supérieure de cet appareil pour le retirer et insérer deux piles « AA », en alignant leurs repères  et  sur les marques dans le logement. Puis remettez en place le couvercle du logement des piles. (Voir l'illustration ci-dessous)  Caractéristiques techniques Valeurs d'entrée/sortie Prise d'entrée microphone / guitare - Entrée microphone - Connector: XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) - Impédance d'entrée: 2,4 kΩ - Niveau d'entrée: -42 dBu (avec volume d'entrée au maximum) +2 dBu (avec volume d'entrée au minimum) - Niveau d'entrée maximal: +2 dBu Entrée guitare - Connector: Prise jack 6,35 mm mono standard - Impédance d'entrée: 470 kΩ - Niveau d'entrée maximal: -10,0 dBV Prise casque - Connector: mini-jack 3,5 mm stéréo Câble de connexion pour appareil iOS ou Android - Fiche: mini-jack 3,5 mm 4 points Valeurs standard Alimentation: - Deux pile alcaline ou hydruure de nickel « AA » (pour l'entrée microphone) Consommation: - Environ 0,32 W (avec alimentation fantôme de 5,0 mA) Durée de la pile (pour une utilisation continue): - Lors de l'utilisation de piles alcalines (EVOLTA): environ 15 heures (avec courant fantôme de 5,0 mA) Dimensions: 106 x 40 x 45 mm (largeur x hauteur x profondeur) Poids: 93 g (sans les piles) Température de fonctionnement : - de 5 à 40 °C * Certaines illustrations utilisées dans le manuel d'instructions peuvent différer partiellement de l'appareil. * Conception et caractéristiques sont sujettes à changement sans préavis dans le but d'améliorer l'appareil. Nettoyage de l'appareil Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. Ne nettoyez pas l'appareil avec un chiffon traité chimiquement ou avec des substances telles que du benzène, un diluant ou de l'alcool parce que cela risque d'endommager la surface de l'appareil. Utilisation du site mondial TEAC Vous pouvez télécharger des mises à jour pour cette unité depuis le site mondial : https://teac-global.com/ Dans la section TASCAM Downloads, sélectionnez la langue souhaitée afin d'ouvrir la page de téléchargement du site web pour cette langue. À propos du service d'assistance clientèle TASCAM Les produits TASCAM ne bénéficient d'une assistance et d'une garantie que dans leur pays/région d'achat. Pour bénéficier d'une assistance après l'achat, recherchez dans la liste des distributeurs TASCAM fournie sur le site mondial TEAC (https://teac-global.com/) la société ou le représentant local pour la région dans laquelle vous avez acheté le produit et contactez cette organisation. Pour toute demande, l'adresse physique ou URL du magasin ou du site marchand chez qui a été effectué l'achat ainsi que la date d'achat sont nécessaires. De plus, la carte de garantie et une preuve d'achat peuvent également être nécessaires.
MANUAL DE INSTRUCCIONES	BEDIENUNGSANLEITUNG
Conexión Conecte un micrófono o guitarra a la terminal de entrada de micrófono/ guitarra de l'avant y conecte el cable con conect. de mini jack 4P del panel trasero a la toma de auriculares de un dispositivo iOS o Android*. * Se requiere una terminal de 4 polos (CTIA). Ejemplo de conexión frontal  Ejemplo de conexión trasera  Sustitución de las pilas Este dispositivo funciona con dos pilas alcalinas o de níquel-hidruro metálico de tamaño AA. Deslice y quite la tapa del compartimento de las pilas en el lado superior de este dispositivo e instale dos pilas de tamaño AA, alineando sus lados  y  en el compartimento. Luego, vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas. (Vea el diagrama a continuación)  Notas Este dispositivo funcionará sin las pilas instaladas cuando esté conectado a una toma de 6,3 mm. (No es posible utilizar el volumen INPUT). Especificaciones Características nominales de entrada/salida Terminal de entrada de micrófono/guitarra - Entrada de micrófono - Connector: XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) - Impedancia de entrada: 2,4 kΩ - Nivel de entrada: -42 dBu (volumen INPUT ajustado al nivel máximo) +2 dBu (volumen INPUT ajustado al nivel mínimo) - Nivel máximo de entrada: +2 dBu Entrada de guitarra - Connector: Toma estándar mono de 6,3 mm (1/4") - Impedancia de entrada: 470 kΩ - Nivel máximo de entrada: -10,0dBV Terminal de auriculares - Connector: Toma miniatura estéreo de 3,5 mm Cable de conexión a dispositivo iOS o Android - Enchufe: Mini enchufe 4P de 3,5 mm Características estándares Suministro de energía: - Dos pilas alcalinas o de níquel-hidruro metálico de tamaño AA (para entrada de micrófono) Consumo de energía: - Aproximadamente 0,32 W (con corriente fantasma de 5,0 mA) Duración de las pilas (para uso continuo): - Cuando se utilizan pilas alcalinas (EVOLTA): aprox. 15 horas (con corriente fantasma de 5,0 mA) Dimensiones: 106 x 40 x 45 mm (ancho x altura x profundidad) Peso: 93 g (sin las pilas) Temperatura de funcionamiento: - de 5 a 40 °C * Algunas ilustraciones que se utilizan en este manual de instrucciones pueden diferir un poco del dispositivo real. * El diseño y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso debido a las mejoras continuas del dispositivo. Limpeza del producto Utilice un paño blando y seco para limpiar el aparato. No limpie el aparato con un paño de limpieza tratado químicamente o sustancias como bencina, diluyente de pintura y alcohol, ya que esto puede dañar la superficie del aparato. Uso de la web global TEAC Puede descargar actualizaciones para esta unidad desde la página web global de TEAC: https://teac-global.com/ En la sección TASCAM Downloads, elija el idioma que quiera para hacer que se abra la página Downloads para ese idioma. Acera del servicio de atención al usuario de TASCAM La garantía y el soporte técnico de los productos TASCAM solo se garantizan en el país/region de la compra original. En caso de que necesite soporte técnico tras la compra, busque en el listado de distribuidores TASCAM de la web global de TEAC (https://teac-global.com/), la empresa o distribuidor local del país en el que haya adquirido este producto y contacte con ellos. A la hora de cualquier consulta o reclamación será necesaria la dirección (URL) del comercio o página web en la que haya adquirido esta unidad. De la misma forma, también deberá disponer de la tarjeta de garantía y la prueba de compra (factura o recibo de compra).	Anschließen - Schließen Sie ein Mikrofon oder eine Gitarre an der Eingangsbuchse auf der Vorderseite an. - Verbinden Sie das 4-polige Mini-Klinkenkabel mit der Kopfhörerbuchse des iOS- oder Android-Geräts. - Um die Tonausgabe des iOS- oder Android-Geräts mitzuhören, schließen Sie einen Kopfhörer an der Kopfhörerbuchse auf der Rückseite des iXZ an. Anschlussbeispiel Vorderseite  Anschlussbeispiel Rückseite  Batterien ersetzen Das iXZ kann mit zwei Alkali-Batterien oder NiMH-Akkus des Typs AA (R03) verwendet werden. - Schieben Sie den Batteriefachdeckel auf der Oberseite in Pfeilrichtung und nehmen Sie die Batterien/Akkus ab. - Setzen Sie zwei Batterien/Akkus ein. Achten Sie dabei auf korrekte Ausrichtung entsprechend der Markierungen  und  im Batteriefach. - Befestigen Sie den Batteriefachdeckel wieder. Anmerkung Das Gerät nutzt die Batterien nicht, wenn die Eingangsquelle über einen 6,3-mm-Klinkenstecker angeschlossen ist. (In diesem Fall können Sie den INPUT-Regler nicht verwenden.) Technische Daten Eingang/Ausgang Eingangsbuchse Mikrofon/Gitarre - Mikrofoneingang - Anschluss: XLR-3-31 (1: Masse, 2: Heiß, 3: Kalt) - Eingangsimpedanz: 2,4 kΩ - Eingangsspegel: -42 dBu (INPUT-Regler auf Maximum) +2 dBu (INPUT-Regler auf Minimum) - Maximaler Eingangsspegel: +2 dBu Gitarreneingang - Anschluss: Standard-Klinkenbuchse (6,3 mm, mono) - Eingangsimpedanz: 470 kΩ - Maximaler Eingangsspegel: -10 dBV Kopfhörerbuchse - Anschluss: Stereo-Miniklinkenbuchse (3,5 mm) Verbindungskabel für iOS- oder Android-Gerät - Stecker: 4-poliger Miniklinkenstecker (3,5 mm) Sonstige Daten Stromversorgung: - Zwei Alkali-Batterien oder NiMH-Akkus Typ AA (R03) (erforderlich für Mikrofoneingang) Leistungsaufnahme: - ca. 0,32 W (bei 5 mA Phantomspannung) Batterielebensdauer (Dauerbetrieb mit Evolta-Alkali-Batterien): - ca. 15 Stunden (mit Phantomspannung 5,0 mA) Abmessungen: 106 mm x 40 mm x 45 mm (Breite x Höhe x Tiefe) Gewicht: 93 g (ohne Batterien) Zulässige Betriebstemperatur: - von 5 bis 40 SDgRc * Abbildungen können teilweise vom tatsächlichen Erscheinungsbild des Produkts abweichen. * Änderungen an Konstruktion und technischen Daten vorbehalten. Das Produkt reinigen Verwenden Sie zum Reinigen ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen niemals getränkte Reinigungstücher auf chemischer Basis, Verdünnern, Alkohol oder andere chemische Substanzen. Diese können die Oberfläche des Geräts angreifen oder Verfärbungen hervorrufen. Die weltweite Webseite von TEAC Updates für das Gerät stehen auf der weltweiten Webseite von TEAC zum Download bereit: https://teac-global.com/ Klicken Sie im Bereich „Downloads“ auf die gewünschte Sprache, um die Download-Seite für diese Sprache zu öffnen. Informationen zum Kundendienst von Tascam Kunden haben nur in dem Land Anspruch auf Kundendienst und Gewährleistung, in dem sie das Produkt gekauft haben. Um den Kundendienst von Tascam in Anspruch zu nehmen, suchen Sie auf der TEAC Global Site unter https://teac-global.com/, nach der lokalen Niederlassung oder dem Distributor für das Land, in dem Sie das Produkt erworben haben, und wenden Sie sich an dieses Unternehmen. Bei Anfragen geben Sie bitte die Adresse des Geschäfts oder Webshops (URL), in dem Sie das Produkt gekauft haben, und das Kaufdatum an. Darüber hinaus kann die Garantiekarte und der Kaufbeleg erforderlich sein.
MANUALE D'USO	取扱説明書
Collegamento Collegare un microfono o una chitarra al terminale di ingresso microfono/ chitarra sul lato anteriore e collegare il cavo mini 4P sul retro alla presa delle cuffie di un dispositivo iOS o Android*. L'uscita audio può inoltre essere monitorata collegando le cuffie all'apposita presa ubicata anch'essa sul lato posteriore dell'apparecchio. (Vedere la figura) * Richiesto un terminale a 4 poli (CTIA). Esempio di collegamento anteriore:  Esempio di collegamento posteriore:  Installazione delle batterie L'apparecchio è alimentabile con due batterie "AA" alcaline o al nichel-metallo idruro. Fare scorrere il coperchio del vano delle batterie in direzione della freccia per rimuoverlo e inserire quindi le due batterie "AA" orientandone le polarità  e  esattamente come le indicazioni presenti nel vano stesso. Riapporre quindi il coperchio. Vedere la figura:  Notas L'apparecchio funziona senza batterie quando lo si collega con una spina da 6,3 mm. (in tal caso tuttavia il regolatore di volume INPUT non è utilizzabile.) Caratteristiche tecniche Valori d'ingresso e uscita Presenza d'ingresso per microfono e chitarra - Ingresso per microfono - Connector: XLR-3-31 (1: terra, 2: sotto tensione, 3: senza tensione) - Impedenza d'ingresso: 2,4 kΩ - Livello d'ingresso: -42 dBu (con il regolatore di volume INPUT impostato al massimo) +2 dBu (con il regolatore di volume INPUT impostato al minimo) - Livello d'ingresso massimo: +2 dBu Ingresso per chitarra - Connector: Presa monofonica standard da 6,3 mm (1/4") - Impedenza d'ingresso: 470 kΩ - Livello d'ingresso massimo: -10 dBV Presenza per cuffie - Connector: Presa mini stereo da 3,5 mm (1/8") Cavo di connessione per il dispositivo iOS o Android - Spinotto: Spinotto mini a quattro contatti da 3,5 mm (1/8") Valori standard Alimentazione: - due batterie "AA" alcaline o al nichel-metallo idruro per l'ingresso del microfono Consumo elettrico: - circa 0,32 W (con corrente fantasma di 5,0 mA) Durata delle batterie con uso continuo: - Con batterie alcaline EVOLTA: circa 15 ore con corrente fantasma di 5,0 mA Dimensioni: 106 x 40 x 45 mm (larghezza x altezza x profondità) Peso: 93g (escluse le batterie) Temperatura d'uso: - da 5 a 40SDgRc * Alcune illustrazioni in questo manuale d'uso potrebbero mostrare un aspetto diverso da quello dell'apparecchio reale. * L'aspetto e le caratteristiche tecniche dell'apparecchio potrebbero subire modifiche migliorative senza preavviso. Pulizia dell'apparecchio Per pulire l'apparecchio è sufficiente strofinarlo con un panno morbido e asciutto. Non lo si deve strofinare con un panno trattato con prodotti chimici o sostanze come benzina, diluente per vernice o alcool, poiché ciò potrebbe danneggiare la superficie dell'apparecchio. Usa del sito TEAC Global https://teac-global.com/ Nella sezione Download TASCAM, selezionare la lingua desiderata per aprire la pagina Download per quella lingua. Informazioni sul servizio di assistenza clienti TASCAM I prodotti TASCAM sono supportati e garantiti solo nel relativo paese/regione di acquisto. Per ricevere assistenza dopo l'acquisto, nella pagina dell'elenco dei distributori TASCAM del sito TEAC Global Site (https://teac-global.com/), cercare l'azienda o il rappresentante locale per la regione in cui è stato acquistato il prodotto e contattare l'organizzazione. Quando si effettuano richieste di informazioni, sono richiesti l'indirizzo (URL) del negozio o del negozio web in cui è stato acquistato e la data di acquisto. Inoltre, potrebbe essere necessaria la scheda di garanzia e la prova di acquisto.	接続方法 本機は、正面のマイク/ギター入力端子にマイクまたはギターを接続し、背面の4PミニプラグケーブルをiOS / Androidの各種 スマートフォン/タブレットのヘッドホン端子に接続します。また、背面のヘッドホン端子にヘッドホンを接続して音声出力をモニターすることができます。（下記参照） * 4極端子(CTIA規格)を搭載した端末に限りです。 正面の接続例  背面の接続例  電池の交換方法 本機は、単3形 アルカリ 乾電池、および単3形 ニッケル 水素電池を2本使用することができます。 本機の上面にある電池ケース蓋を矢印側へスライドして取り外し、電池ケース内の  と  の表示に合わせて、単3形電池2本をセットし、電池ケース蓋を取り付けます。 (下記参照)  メモ 本機にギター（6.3mmプラグ）を接続している時は、乾電池を挿入しなくても動作します。（INPUTボリュームは、動作しません。） 仕様 入力出力定格 マイク / ギター入力端子 - マイク入力 - コネクタ: XLR-3-31 (1: GND、2: HOT、3: COLD) - 入力インピーダンス: 2.4kΩ - 入力レベル: -42dBu (INPUTボリューム 最大時) +2dBu (INPUTボリューム 最小時) - 最大入力レベル: +2dBu ギター入力 - コネクタ: 6.3mm (1/4 ") モノラル 標準 ジャック - 入力インピーダンス: 470kΩ - 最大入力レベル: -10.0dBV ヘッドホン端子 - コネクタ: 3.5mm (1/8 ") ステレオミニジャック スマートフォン/タブレット 接続ケーブル - プラグ: 3.5mm (1/8") 4P ミニプラグ 一般仕様 電源: 単3形 アルカリ 乾電池、または単3形 ニッケル 水素電池（2本使用（2x 入力時）） 消費電力: 約 0.32W (ファントム 電流 5.0mA時) 電池持続時間 (連続使用時) - アルカリ 乾電池 (EVOLTA) 使用時: 約 15時間 (ファントム 電流 5.0mA時) 外形寸法: 106 × 40 × 45mm (幅 × 高さ × 奥行き) 質量: 93g (電池含まず) 動作温度: 5 ～ 40℃ * 取扱説明書のイラストが一部製品と異なる場合があります。 * 製品の改善により、仕様および外観が予告なく変更することがあります。 商標に関して ● TASCAM、タスカムおよびiXZは、ティアック株式会社の登録商標です。 ● iOSは、米国およびその他の国におけるCisco社の商標または登録商標であり、ライセンスに基づき使用されています。 ● Androidは、Google Inc.の商標または登録商標です。 ● EVOLTAは、パナソニック株式会社の登録商標です。 ● その他、記載されている会社名、製品名は各社の商標または登録商標です。 製品のお手入れ 製品の汚れは、柔らかい布でからびさしてください。化学さそうきん、ベンジン、シンナー、アルコールなどで拭かないでください。表面をぬめったり色落ちさせる原因となります。 ユーザー登録について TASCAMのウェブサイト (https://tascam.jp/jp/login/)にて、オンラインでのユーザー登録をお願いいたします。 アフターサービス この取扱いには、「保証書」も含まれていますので、大切に保管してください。万が一販売印の捺印やご購入日の記載がない場合は、無償修理保証の対象外になりますので、ご購入時のレシートなどご購入店：ご購入日が確認できるものを一緒に保管してください。 ● 保証期間中：ご購入日の日より1年です。保証期間中は、記載内容によりティアック 修理 センター（巻末に記載）が修理いたします。その他の詳細については、保証書をご参照ください。 ● 保証期間経過後、または保証書を提示されない場合の修理などについては、ご購入のの販売店またはティアック 修理 センター（巻末に記載）にご相談ください。 修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご希望により有償修理いたします。 万一、故障が発生した場合は使用を中止し、お買い上げ店またはティアック 修理 センター（巻末に記載）までご連絡ください。なお、本機の故障、もしくは不具合により発生した付随的損害（録音内容などの損害）の責については、ご容赦ください。 修理を依頼される場合は、「保証書」に次の内容をお知らせください。 ● 型名、型番 (iXZ) ● 製造番号 (Serial No.) ● 故障の症状（できるだけ詳しく） ● お買い上げの年月日 ● お買い上げの販売店名 当社は、この製品の補修用性能部分（製品の機能を維持するために必要な部品）を製造打ち切り後8年間保有しています。 製品を廃棄する場合に必要な必要収集費などの費用は、お客様のご負担になります。 ティアック株式会社 〒206-8530 東京都多摩市落合1-47 この製品の取り扱いなどに関するお問い合わせは タスカム カスタマーサポート 〒206-8530 東京都多摩市落合1-47 0570-000-809 ● 携帯電話、またはナビダイヤルがご利用いただけない場合 電話：042-356-9137 / FAX：042-356-9185 受付時間は、10:00 ～ 12:00 / 13:00 ～ 17:00 です。 (土・日・祝日・弊社指定休日を除く) 故障・修理や保守についてのお問い合わせは ティアック修理センター 〒358-0026 埼玉県入間市小谷田858 ● 携帯電話、またはナビダイヤルがご利用いただけない場合 電話：04-2901-1033 / FAX：04-2901-1036 受付時間は、9:30 ～ 17:00です。 (土・日・祝日・弊社指定休日を除く) ■ 住所や電話番号は、予告なく変更場合があります。あらかじめご了承ください。
0321.MA-2505D	